



MITTWOCH 16.8.2017

KOSTENLOS!

# NORDERNEYER MORGEN

JEDEN MORGEN ALLES VON DER INSEL

Von A-Z auf der Insel gemacht und weltweit gelesen! [www.nomo-norderney.de](http://www.nomo-norderney.de)



**Jan Weer meent:**

Wenn der Regen einen im Stich lässt, so wie gestern, will man ja auch nicht meckern. Heute ist erst gar keiner in Sicht, was ebenfalls reine Freude auslöst. Schwacher und umlaufender Wind bei 24 Grad.

**Hochwasser** ist heute um 5.55 + 18.18 Uhr, **Niedrigwasser** um 12.08 Uhr. **Wassertemperatur:** 19 Grad. **SA:** 6.12 Uhr; **SU:** 20.58 Uhr



## La Grotta

PIZZERIA RISTORANTE ENOTECA

11.30 bis 14.30 Uhr +  
17.00 bis 22.00 Uhr

Pizza außer Haus bis 22 Uhr  
(Lieferservice 11.30 - 21.00 Uhr)

– Wintergarten / Raucherbereich –

J.-Berghaus-Str. 25/Höhe Grundschule  
Reservierung (04932) 934843

## SCHIFFSAUSFLÜGE

HEUTE

### Erlebnisfahrt zu den Seehunden

Norderney ab 11.00 h | an 12.30 h  
Erwachsene 15,50 EUR | Kinder 7,80 EUR

Donnerstag, 22. August 2017

### Tagesfahrt nach Juist

Norderney ab 9.30 h | an 14.30 h  
Erwachsene 21,50 EUR | Kinder 10,80 EUR

Fahrplanänderungen vorbehalten  
[www.cassen-tours.de](http://www.cassen-tours.de)



CASSEN TOURS  
CASSEN ELS & ERISA TOURISTIK GMBH NORDERNEY

## Unten links

Wenn die Polizei am Jahresende die Straftaten zusammenzählt, ist eigentlich immer der Fahrraddiebstahl ganz oben. Als nun in der Ratssitzung die Frage auftauchte, ob die Polizei mit dem Auto über die Promenade fahren muss, kam mir in Erinnerung, dass die früher Fahrräder hatten. Ich frage mich, wo sind die hin? Doch nicht etwa ... ?

## Ein Urgestein im Rat



Für seine 25-jährige Ratstätigkeit überreichte Bürgermeister Frank Ulrichs Ratscherrn Jann Ennen (links) Dankesurkunden der Stadt und des niedersächsischen Städtetages sowie eine goldene Taschenuhr. Foto: Sykora

(syk) – Einen angenehmen Tagesordnungspunkt, wie der Ratsvorsitzende Manfred Hahnen (FDP) sich ausdrückte, hatten die Mitglieder des Rates am Montagabend auf dem Programm: Die Ehrung von Jann Ennen (CDU) für 25 Jahre Ratstätigkeit.

Erstmalig zog Jann Ennen im Alter von 27 Jahren in den Rat ein und gehört diesem, mit einer Unterbrechung von zwei Jahren, seit 25 Jahren an. In dieser Zeit gehörte Ennen einer Vielzahl von Ausschüssen und Gremien, Beiräten, Aufsichtsräten und Arbeitskreisen an und war zwischen den Jahren 2001 und 2006 sowie wieder seit dem letzten Jahr zweiter stellvertretender Bürgermeister.

Frank Ulrichs erinnerte in seiner Ansprache an die ersten Amtshandlungen von Jann Ennen. Jann Ennen habe 2002 maßgeblich daran mitgewirkt, dass die Stadt Norderney bei der Kommunalisierung des Staatsbades nicht benachteiligt wurde. Ennens erster, in der Presse dokumentierte Wortbeitrag, stamme aus einer Sitzung des Umweltausschusses. Hier habe sich Ennen im Namen der CDU-Fraktion für ein Gutachten über den Baumbestand der Insel eingesetzt, das als Grundlage für ein Aufforstungsprogramm dienen sollte, blickt Ulrichs zurück auf die Sitzung vom 11. März 1991.

>> Mehr dazu auf Seite 3

Anzeige

## Was liegt an?

16. August

11 Uhr, Drucken live mit dem „Original Heidelberger Tiegel“, Bademuseum, Am Weststrand 11 (6 € / 3 €, inkl. eines nummerierten Sonderdrucks)

11 Uhr, Bernsteinschleifen für Kinder und Erwachsene im Bademuseum, Voranmeldung: Tel. 935422 od. Museumskasse (Kursgebühr 10€/Rohbernstein ab 5€)

11 Uhr, Kindertheater: Die Wattpolizei ist wieder unterwegs (für Kinder ab 3 J. in Begleitung der Eltern), Info + Anmeldung unter Tel. 04932/2001 (4 €)

14 Uhr, Piepmätze unterwegs – Entdeckungstour für junge Vogelforscher, Info + Anmeldung unter Tel. 04932/2001

15 Uhr, Puppentheater Rumpelkiste, Conversationshaus (5 €)

15 Uhr, Stadtführung „Gestern - Heute - Morgen“, Treffpkt.: Treppe Haupteingang Conversationshaus (6 €, Karten an der Touristinformation erhältlich)

19.30 Uhr, Selbsthilfegruppe Freundeskreis Suchtkrankenhilfe „Dröög Eilandprooter“, TDN-Gebäude, Gorch-Fock-Weg 7

19 Uhr, Abendgebet im Ruhepunkt, Kath. Pfarrkirche St. Ludgerus, Am Denkmal

20 Uhr, ABBA-Symphonic-Show, Haus der Insel (29 €)

20 Uhr, Bibeltreff, Ev. Genezareth-Kapelle, Benekestr. 27

20 Uhr, Ad hoc Gästechor, Martin-Luther-Haus, Kirchstr. 11

20 Uhr, Bildvortrag: Der Strand von Norderney mit K.-W. Fischer, Bademuseum, Am Weststrand 11 (6 € / 3 €)

>> Mehr dazu auf Seite 2



UNTERKÜNFTE ONLINE SUCHEN & BUCHEN UNTER:

**WWW.NORDERNEY-ZIMMERSERVICE.DE**

SCHÖNER FERIENWOHNEN AUF NORDERNEY!

## Was liegt an?

22 Uhr, Faszination Nacht, Info + Anmeldung unter Tel. 04932/2001

**Kino im Kurtheater:** 19 Uhr, Der Wein und der Wind, 21.15 Uhr, Das Pubertier - Der Film

**Vorschau:** Do. 8.15 Uhr, Zehn-Minuten-Andacht, Ev. Inselkirche, Kirchstr.

**KIM NAILS** Fußpflege · Maniküre · Massage Design · Permanent Make-up  
Mo.-Fr. 10-19 Uhr, Sa. 10-14 Uhr (gegenüber Haus der Insel)  
Tel. 04932 / 467592 oder 0152 3393 59 20

**RESTAURANT ATHEN**  
MO. - SO.  
12 - 14 + 17 - 22 UHR  
Im Gewerbelände 1, Tel.: 93 58 50

**Schöne 2-Raum-Wohnung – sofort oder auch später – von ruhiger Dauermieterin gesucht.**  
Tel. 0152 - 260 27 132

**ZUR MÜHLE**  
„Selden Rüst“  
Restaurant und Teestube  
Geöffnet von Dienstag bis Sonntag, ab 12.00 Uhr durchgehend warme Küche  
Tischreserv.: (04932) 2006, Marienstraße 24

**SCHUH MANN**  
Norderney  
**sucht Sie!**  
**Verkäufer/-innen in Teil-/Vollzeit - ganzjährig - Lust auf Schuhe?**  
Bewerbungen bitte an: R&U Schuh GmbH, z.H. Herrn Michael Theis, Ham Barg 2, 27432 Alfstedt, mtheis@ruuschuh.de

**SAUNA & INFRAROT**  
Fachunternehmen seit 1966 - Top Angebote!  
Weigand-Sauna.de 0231-52 22 11

**Medizinische Fußpflegepraxis**  
B. Fröhlich, Podologin, im Thalasso-Hotel Nordseehaus, Bülowallee 6, 0176-62552295

**Grillstation** direkt an der Tanke  
Frische Hähnchen (gerne vorbestellen) – Insel-Currywurst – Schaschlik – Burger – Pommes  
Geöffnet: Mo. - Sa. 11.30 Uhr - 19 Uhr  
Telefon 0173 271 56 39

**Personalzimmer zu vermieten.**  
Tel. 0160 - 97975248



**++ Norderney kurz notiert ++ Norderney kurz notiert ++**

**\* – Neue Archivarin sagt wieder ab**  
Die Stadt muss sich weiter auf die Suche nach einer Nachfolge für Stadtarchivar Manfred Bätje machen, teilte Bürgermeister Frank Ulrichs auf der Ratssitzung am Montag mit. Die Bewerberin, die zum 1. September die Stelle antreten sollte, habe nun kurzfristig aus familiären Gründen abgesagt. Auf die Stellenausschreibung bekam die Stadt seinerzeit rund 80 Bewerber.

**\* – Experimentiertag**  
Morgen wird es bunt am Kap Kinderanimateurin Valerie führt mit kleinen und großen Kindern kreative Experimente zum Thema „Farben“ durch. Die Veranstaltung beginnt um 10 Uhr und endet um 13 Uhr.

**\* – Einbruch**  
Unbekannte sind in der Nacht zu Montag in den Pferdehof an der Lippestraße eingestiegen. Vermutlich gelangten sie durch ein geöffnetes Fenster in die Räume. Aus dem Anmeldebereich wurde eine Registrierkasse gestohlen und die Getränkeautomaten geöffnet. Hinweise an die Norderneyer Polizei unter 04932/92980.

**\* – Gospel in der Kirche**  
Am Freitag findet in der evangelischen Inselkirche ein Gospelkonzert mit den „Starfish-Singers“ statt. Die Leitung hat Kantor Marc Waskowiak. Beginn ist um 20 Uhr. Der Eintritt kostet acht Euro im Vorverkauf beim Reisebüro am Kurplatz und an der Abendkasse zehn Euro.

**Deckena GESUND & FRISCH**

Zartes PUTENSTEAK / Paprikarahmsauce / Reis / Salat 6.50 €  
Lecker-leichter MÖHRENEINTOPF / Küstenrind / beste Brühe 4.50 €  
Ofenfrische HALBE HÄHNCHEN  
Frisch aus der Pfanne:  
SCHNITZEL vom ostfries. Salzwiesenkalb  
Unser SALATTIPP für Sie:  
Sommerlicher Melonen-Gurkensalat / leichtes Joghurt-Dill dressing / Cashew  
So schmeckt Feinkostfriesland

MITTAGS MENÜ MI/16/08  
KOCHINSEL 04932/911231  
Strandstr. 20 04932/869636  
Friedrichstr. 16 04932/990637

**DRUCKFRISCH: FOTOKALENDER 2018**

Begleiter durch das Jahr  
365 Tage im Jahr ist das Nomo-Team unterwegs. Dabei entstehen viele jahreszeitliche Inselmotive. Als Begleiter durch das Jahr haben wir diesen Kalender entworfen, der die Norderneyer Jahreszeiten überall hinbringt. Viel Freude damit!

Nur 9,80 €

Größe: 33,7 x 24 cm

**NORDERNEYER MORGEN** JEDEN MORGEN ALLES VON DER INSEL  
Winterstraße 6 - 26548 Norderney

**Fischrestaurant Neptun**  
ÖFFNUNGSZEITEN  
Täglich 11.30 - 13.45 Uhr und ab 17.30 Uhr  
Mittwoch Ruhetag  
Telefon 04932 - 1717  
Maybachstraße / Ecke Luciusstraße

**Butchery**  
Do - Di 12 - 22 Uhr  
- Mittwochs Ruhetag -  
**Steakhaus**  
im Inselhotel Vier Jahreszeiten  
# exklusive Mittagskarte # feinstes Fleisch # 800° Röstaromen  
Auch Vegetarier & Weinliebhaber sind herzlich willkommen.  
Wir freuen uns auf Sie!  
Tel.: 04932 - 89 46 10  
Kirchstraße 26

**Stadtcafé** Mo.-So. ab 9 Uhr  
- Di. Ruhetag -  
Frühstück hausgem. Kuchen, fr. Waffeln  
Kleine Gerichte  
Wilhelmstr. 2 / Kurplatz

**Sebastiano**  
by STANT FEIN FRISEURE  
Nassrasur, Bartservice und Herrenhaarschnitt in bester Barber Qualität  
Passage Poststraße 10  
Stadtfein Friseure  
Termine im Salon oder per WhatsApp 160 3039628

**Andre's Restaurant**  
Friedrichstr. 21, Tel. 938 320  
Täglich ab 11 Uhr (Mittwoch Ruhetag)  
Durchgehend warme Küche  
hausgem. belgische Waffeln

**Werkzeugverleih**  
Telefon (04932) 869 169  
KÖHN  
Dächer  
24 Std. Service

**IMPRESSUM**  
Druck und Verlag: Fischpresse UG (haftungsbeschränkt) & Co. KG, Registergericht Aurich HRA 202204, Herausgeber: Dirk Kähler (v.i.S.d.P.), Anja Pape Winterstr. 6, 26548 Norderney T.: 04932-99 1899, Fax: 04932-99 18 79 Redaktion: Dirk Kähler (der), Anja Pape (ape), Sabine Sykora (syk) Mail: info@norderneyer-morgen.de Internet: www.nomo-norderney.de. Für unverlangt eingesandte Manuskripte und Bilder wird keine Gewähr übernommen.  
**Auflage: 4.800 Exemplare.**

Lieber Leon,  
alles Liebe  
zum 7. Geburtstag  
wünschen Dir  
Mama, Louys, Linus,  
Willi und Papa



**FeWo frei**  
**29.8. - 7.9.**  
Tel. (04932) 81109

**TODO-DER FRISEUR**  
Winterstrasse 4 - Tel. 2488

Wie heißt die Mehrzahl  
von „Appetizer“?  
Sagen wir Ihnen. Täglich von  
17-19 Uhr bei uns an der Bar.



LUISENSTRASSE 17 | NORDERNEY | 04932 4671133

**MODE RAUM** Friedrichstr. 30  
Ecke Poststraße  
NORDERNEY Telefon 840 17 47

**SPORTALM** KITZBUHEL **AIRFIELD**

**DANIEL HECHTER**

Chemische Industrieprodukte  
mit Zukunft für Industrie, Handwerk,  
Gastronomie und Kommunen  
**MATECRA** Kontakt: Elke Janssen  
Moordorferstraße 121 a - 26607 Aurich  
janssen@matecra.de - www.matecra.de  
Tel. (04941) 80791 oder 0151 157 579 04

**Wohn- & Gewerbeimmobilien**  
Tel. 04932 - 99 11 766  
www.tu-casa-immobilien.de

**körperimpulse**  
Silke Peters · Personal- und Fitnesscoach  
● EMS ● Power Plate ● X-CO Walking  
Effektiv, innovativ, persönlich - für jedermann  
Langestraße 2 - Telefon: 0 49 32 - 467 05 88  
info@koerperimpulse.de www.koerperimpulse.de

**Prima Donna BH**  
in allen Cup-Größen  
**Winchester**

Poststr. 15

**Karla Müller**  
MODE AM KURPLATZ

**FFC CAMBIO**

**MARCCAIN**

Anna Justper **Lola**  
LONDON by Rika West. B

## Ein Urgestein im Rat

Fortsetzung von Seite 1

Ein Vierteljahrhundert ehrenamtliches Engagement im Dienste der Insel, verlange nicht nur die persönliche Überzeugung vom eigenen Tun und Handeln, sondern auch Heimatverbundenheit, Ausdauer und das Vertrauen der Wählerinnen und Wähler. Ennen sei eine feste Größe und Konstante in der politischen Arbeit auf Norderney, so Ulrichs.

Ulrichs: „Sie gehören inzwischen zu den Urgesteinen im Rat der Stadt und haben ihren Platz in der CDU-Fraktion, bildlich gesprochen, wie ein Fels in der Brandung eingenommen.“

Neben dem Pflichtprogramm eines Ratsmitgliedes setzte sich Ennen unter anderem für die Aufrechterhaltung der Ferienbetreuung, für die Weihnachtsbeleuchtung in der Poststraße und für den Weihnachtsbasar am Kurplatz ein und zeigte großes Engagement in der Norderney-Genossenschaft und dem daraus resultierende Umbau des Marienheimes zu einem Seniorenwohnheim, zählte der Bürgermeister auf.

„Sie standen und stehen immer zu Ihrem Wort, Sie reden

niemandem nach dem Mund, Sie haben sich nie verbiegen lassen, auf Ihr Wort ist Verlass“, beschreibt der Rathauschef Jann Ennen.

Als Dank überreichte Frank Ulrichs zwei Urkunden, eine von der Stadt Norderney und eine vom niedersächsischen Städtetag. Zudem übergab Ulrichs eine goldene Taschenuhr an den Jubilar. „Damit Sie sich möglichst lange an die goldenen Zeiten im Rat erinnern und die gute alte Zeit im Blick haben“, so Ulrichs.

Ein weiteres Geschenk übergab Axel Stange von der SPD: eine rote Packung Kekse und eine Beitrittserklärung der SPD.

„Wenn die CDU mal nicht mehr Deine Partei sein sollte, dann kannst Du ja versuchen in die SPD einzutreten“, scherzte Stange.

Jann Ennen bedankte sich beim Bürgermeister und dem Rat. Im Rückblick auf die sieben Kommunalwahlen, an denen er beteiligt war, resümierte Ennen: „Wir haben in den letzten Jahrzehnten nicht alles falsch gemacht“. Doch er wünsche sich, dass mehr Jüngere in den Rat gewählt werden. „Die Zukunft der Insel liegt bei den Jungen“, so Ennen.

Anzeigen

Kein Platz für Langeweile, aber viel Platz für unser Team!

// Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir ab sofort oder nach Vereinbarung:

- Hausmeister mit Führerschein (m/w)  
Aufgaben u.a. Fahrdienst und Entsorgungstätigkeiten
- Reinigungskraft Etage (w/m)

Pendeln ist möglich bzw. Personalunterkünfte können bei Bedarf gestellt werden.

Interesse? Dann freuen wir uns auf Ihre Bewerbung oder kommen Sie vorbei!

Konzepthotel Inselloft / Ansprechpartner Insa & Nils Klimek /  
Damenpfad 37-40 / 26548 Norderney / Tel. 04932/893 800 /  
bewerbung@brune-company.de / www.inselloft-norderney.de

## Die Inselrundfahrt



Die Insel-  
Rundfahrt mit  
11 Möglichkeiten  
zum Ein- und  
Aussteigen!

Täglich  
10:16, 11:16,  
12:16, 14:16,  
15:16, 16:16 Uhr  
ab Rosengarten

Omnibus-Fischer · Tel. 04932-2119

## BAMBUS GARTEN

- Asiatische Küche -

Tägl. geöffnet: 11:30-15:00 u. 17:30-22:30 Uhr  
Bei Abholung 10 % Rabatt!

Mo.-Sa. Mittagskarte 11:30-15:00 Uhr  
inkl. gratis Frühlingsrolle oder Pekingsuppe  
www.bambusgarten-ney.de  
Tel. 04932 - 935 57 73 / Am Kurtheater 1

## LÖNS Hausverwaltung

Telefon (0 49 41) 99 41 463  
Mobil 01 71 - 6 40 93 54  
www.loens-hausverwaltung.de

### ZU VERKAUFEN

2-Sitzer Sofa, fabrikneu,  
Serie Erpo-Classic, Dickleder-  
schwarz, Neupreis: EUR 2499,-  
Tel. 0162 - 281 83 87

## Al Dente cucina. tipica. italiana

### Geheimtipp

Tägl. 12 - 14 & 17:30 - 22 Uhr  
Mo. Ruhetag (außer Feiertage)  
Osterstr. 6 / Ecke Winterstraße  
Tel. (04932) 935 01 43

## EBERHARDT DER DACHDECKER

### Unsere Erfahrung für Ihre Immobilie



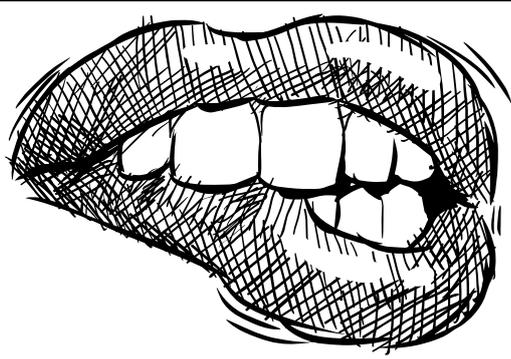
Das Flachdach ist ein starkbeanspruchter Außenbauteil und erfüllt viele bauphysikalische Aufgaben. Wir helfen gerne weiter.

### Dachdeckermeister Malte Eberhardt

Im Gewerbegebiet 50  
Telefon 04932/9350550  
info@dachdecker-eberhardt.com  
www.dachdecker-eberhardt.com

Der ev.-luth. Kindergarten Am Kap lädt zum Tag der offenen Tür ein.  
**Freitag, 18. August**  
 von 15.00 bis 17.00 Uhr  
 Benekestr. 25a  
 Kaffee und Kuchen gibt's auch.

**GIN & TONIC**  
 Tasting mit „Spirit Ambassador“ Thomas Zilm



**SA 19/08/2017 PASADENA**  
 Ab 20.30 Uhr. 29,00 € pro Person. Tickets ab sofort im Laden. Kirchstraße 17, NORDERNEY.

**TARTUFULO**  
 DAS KARTOFFELHAUS DER INSEL  
 Fleisch, Fisch & Vegetarisches  
 J.-Berghaus-Str. 55 · So. Ruhetag · ☎ 3614

  
 • Neubau  
 • Umbau  
 • Sanierung  
**Kallage-Fisser GmbH**  
**BAUUNTERNEHMEN**  
 Telefon: 0174 - 16 19 158  
 Verschönerungsweg 216 · 26506 Norden

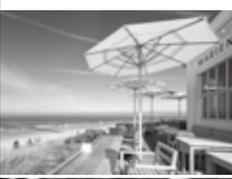
**Unterstellplatz für Oldtimer gesucht**  
**0173 - 27 15 639**

**LandTours** **TÄGLICH**  
 SEGWAY  **TOUREN** geführte  
 Inseltour  
 Tel. 0171 191 34 45 9.30 + 15 h

**fritsching's Restaurant**  
 10:30 Uhr – 14:30 Uhr  
 16:30 Uhr – 20:30 Uhr  
 ALLES AUCH AUSSER HAUS  
 – Dienstag Ruhetag –  
 Im Gewerbegebiet 28 · Tel. 803 49 77

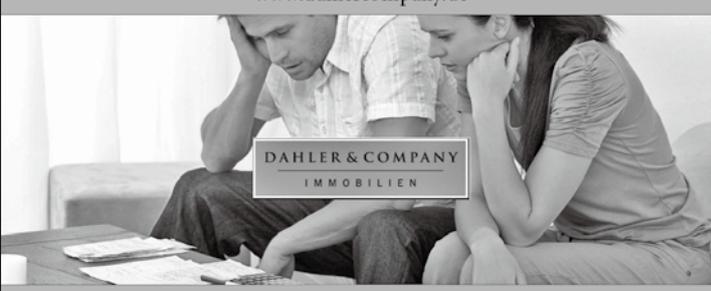
**Kindermode Kunterbunt**   
 Jann-Berghaus-Str.20 an der Grundschule  
**Super reduziert!**   
**ICEPEAK**  
 Softshell-Jacke ab 29,- €

**MARIENHÖHE**  
NORDERNEY



**Guten Morgen – gutes Frühstück!**  
**Köstliche Auswahl & Nordseeblick**  
 10:00 bis 12:00 Uhr  
 Mittwoch bis Montag  
 Dienstag Ruhetag // [www.marienhoehe-norderney.de](http://www.marienhoehe-norderney.de)

[www.dahlercompany.de](http://www.dahlercompany.de)



**DAHLER & COMPANY**  
 IMMOBILIEN

**ZUHAUSE IN BESTEN LAGEN**

Kaufen? Verkaufen? Vermieten? Behalten? Entscheidungen zur eigenen Immobilie sind nicht einfach und von großer Tragweite. Lassen Sie sich professionell beraten! In Zusammenarbeit mit dem Norderney Zimmerservice finden wir das für Sie beste Ergebnis.

JANN BERGHAUS STR. 59 | 26548 NORDERNEY | TEL: 04932.403

**STADTWERKE NORDERNEY** 



**TURNUSMÄSSIGER AUSTAUSCH DER DER ENERGIE- UND WASSERZÄHLER**

Die Stadtwerke Norderney GmbH wird im Zeitraum von Mitte August bis Mitte Oktober 2017 die Energie- und Wasserzähler, deren gesetzliche Eichgültigkeitsdauer endet, gegen neue geeichte Zähler austauschen.

Mitarbeiter der Firma Technische Bau Dienstleistungen GmbH & Co. KG aus Friedeburg werden diesen Austausch für die Stadtwerke Norderney GmbH terminieren und durchführen. Die Mitarbeiter sind im Besitz eines gültigen Ausweises der Stadtwerke Norderney GmbH.

Der turnusmäßige Austausch ist für unsere Kunden kostenlos. Für den Austausch der Zähler muss, je nach Erfordernis, die Gas-, Wasser- und/oder Stromversorgung im Haus kurzzeitig unterbrochen werden.

In diesem Zusammenhang bitten wir Sie, den Zählerplatz und das Hauptabsperrventil zugänglich zu halten.

Vielen Dank für Ihr Verständnis!

Bei Fragen wenden Sie sich gerne an unsere Mitarbeiter im Kunden-center in der Jann-Berghaus-Str. 34. Auch online stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung unter [www.stadtwerke-norderney.de](http://www.stadtwerke-norderney.de).

Stadtwerke Norderney GmbH  
 Jann-Berghaus-Str. 34 | 26548 Norderney  
 Tel. 0 49 32 / 879-0 | E-Mail: [info@stadtwerke-norderney.de](mailto:info@stadtwerke-norderney.de)